

# Ecc

## Chapter 3

English Interlinear

Reference: American Standard Version

ס	הַשְׁמִים:	תְּהִתְ	תְּהִתְ	חַפֵּץ	לְכָל-	וְעֵת	זָמָן	לְכָל	1
-	heaven	under	purpose	for every	לְכָל-	and a time	[there is] a season	To everything	
	<a href="#">H8064</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H2656</a>	<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H6256</a>	<a href="#">H2165</a>	<a href="#">H3605</a>	

| For everything there is a season, and a time for every purpose under heaven:

נִטוּעַ:	לְעַקּוֹר	וְעֵת	לְטַעַת	עֵת	לְמוֹת	וְעֵת	לְלִדְתָּה	עֵת	2
[what is] planted	to pluck	and a time	to plant	a time	to die	and a time	to be born	a time	

| a time to be born, and a time to die; a time to plant, and a time to pluck up that which is planted;

לְבָנוֹת:	לְבָנוֹת	וְעֵת	לְפִרְזֹז	עֵת	לְרִפְאָה	וְעֵת	לְהַרְגֵּן	עֵת	3
to build up	and a time	to break down	a time	to heal	and a time	to kill	a time		

| a time to kill, and a time to heal; a time to break down, and a time to build up;

רָקֹוד:	רָקֹוד	וְעֵת	סְפֹ�ד	עֵת	לְשֹׁחֵךְ	וְעֵת	לְבִכּוֹת	עֵת	4
to dance	and a time	to mourn	a time	to laugh	and a time	to weep	a time		

| a time to weep, and a time to laugh; a time to mourn, and a time to dance;

וְעֵת	לְחִבּוֹק	עֵת	סְפֹ�ד	עֵת	לְשֹׁחֵךְ	וְעֵת	לְהַשְׁלִיךְ	עֵת	5
and a time	to embrace	a time	stones	a time	to laugh	and a time	to cast away	a time	

מִיחַקְקָה:  
from embracing  
[H2263](#)

לִרְחַק:  
to refrain  
[H7368](#)

| a time to cast away stones, and a time to gather stones together; a time to embrace, and a time to refrain from embracing;

לְהַשְׁלִיךְ:	לְהַשְׁלִיךְ	וְעֵת	לְשֹׁמֹר	עֵת	לְאַבֵּד	וְעֵת	לְבָקֵשׁ	עֵת	6
to away	and a time	to keep	a time	to lose	and a time	to gain	a time		

| a time to seek, and a time to lose; a time to keep, and a time to cast away;

לִרְבָּרָה:	לִרְבָּרָה	וְעֵת	לְחַשּׁוֹת	עֵת	לְתַפּוֹר	וְעֵת	לְקַרְעַנְתָּה	עֵת	7
to speak	and a time	to keep silence	a time	to sew	and a time	to tear	a time		

| a time to rend, and a time to sew; a time to keep silence, and a time to speak;

ס	שְׁלֹמָם:	וְעֵת	מַלְחֵמָה	עֵת	לְשָׁנָא	וְעֵת	לְאַהֲבָה	עֵת	8
-	of peace	and a time	of war	a time	to hate	and a time	to love	a time	

| a time to love, and a time to hate; a time for war, and a time for peace.

9  
 מה־ יתרון : העמל : הָעָמֵל הָיָה בְּאַשְׁר הַעֲשָׂה הַעֲשָׂה יִתְרֹן מַה־  
 labors he from that in which has the worker profit What  
[H1931](#) [H3504](#) [H4100](#)

| What profit hath he that worketh in that wherein he laboreth?

לענוֹת : 10  
 are to be occupied המְרֹאָם לְבָנִי אֱלֹהִים נָתָן אֲשֶׁר הַעֲנֹנוֹ אַתְּ רָאִיתִי  
 of men the sons God-given has given that the task - I have seen  
[H0120](#) [H0430](#) [H5414](#) [H6045](#) [H0853](#) [H7200](#)  
 בָּן : with which

| I have seen the travail which God hath given to the sons of men to be exercised therewith.

נָתָן הַעַלְמָם אַתְּ גַם בַּעַתּוֹ יִפְאָה עָשָׂה הַכָּל אַתְּ  
 He has put eternity - Also in its time beautiful He has made Everything -  
[H5414](#) [H5769](#) [H0853](#) [H1571](#) [H6256](#) [H3303](#) [H3605](#) [H0853](#)  
 עָשָׂה אֲשֶׁר הַמְעַשָּׂה אַתְּ הַאֲדָם יִמְצָא לֹא אֲשֶׁר מִבְּלִי  
 does that the work - one can find out no except that not in their hearts  
[H4639](#) [H0853](#) [H0120](#) [H4672](#) [H3808](#) [H1097](#)  
 סָוףְׁ וְעַד־ מִרְאָשׁ הָאֱלֹהִים  
 end and to from beginning God  
[H5490](#) [H5704](#) [H0430](#)

| He hath made everything beautiful in its time: also he hath set eternity in their heart, yet so that man cannot find out the work that God hath done from the beginning even to the end.

טוֹב וְלֹעֲשׂוֹת לְשִׁמְרוֹת אָמֵן כִּי בָם טֹב אֵין כִּי יְדַעֵּת  
 good and to do to rejoice than but for them better nothing [is] that I know  
[H8055](#) [H0369](#) [H3045](#)  
 בְּחַיּוֹת : in their lives

| I know that there is nothing better for them, than to rejoice, and to do good so long as they live.

עַמְלָוּ בְּכָל־ טֹב וְרֹאָה וְשַׁתָּה שִׁיאָכֵל כָּל־ גַּם  
 his labor of all the good and enjoy and drink that should eat every And also  
[H5999](#) [H3605](#) [H7200](#) [H8354](#) [H0398](#) [H0120](#) [H3605](#) [H1571](#)  
 מַתָּה הִיא אֱלֹהִים  
 it [is] of God the gift  
[H1931](#) [H0430](#) [H4991](#)

| And also that every man should eat and drink, and enjoy good in all his labor, is the gift of God.

אֵין עַלְיוֹ לְעוֹלָם יִהְיֶה הָיָה הָאֱלֹהִים יִשְׁשָׂה אֲשֶׁר כָּל־ יְדַעֵּת  
 Nothing to it forever shall be it God does whatever all that I know  
[H0369](#) [H5769](#) [H1961](#) [H1931](#) [H0430](#) [H3605](#) [H3045](#)  
 מַלְפָנִי : 14  
 before Him שִׁירָא עֲשָׂה וְהָאֱלֹהִים לְנַרְעַץ אֵין וּמְמַנְנָה לְהַוּפָה  
 that men should fear does [it] and God taken nothing and from it can be added  
[H6440](#) [H3372](#) [H0430](#) [H1639](#) [H0369](#) [H3254](#)

| I know that, whatsoever God doeth, it shall be for ever: nothing can be put to it, nor anything taken from it; and God hath done it, that men should fear before him.

וְהִיא	תִּהְיֶה	כִּכְרָה	לְהִיּוֹת	וְאַשְׁר	הִיא	כִּכְרָה	שָׁהִיתָּה	מָה	15
and God	has been	already	is to be	and what	is	already	has been	What	
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H3528</a>	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H3528</a>	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H4100</a>	

נִרְקַח: **אַתָּה** יְבָקַשׁ  
of what is past - requires an account

[H7291](#) [H0853](#) [H1245](#)

| That which is hath been long ago; and that which is to be hath long ago been: and God seeketh again that which is passed away.

הַרְשָׁע	שָׁמָה	הַכְּשֶׁפֶט	מִקְוָם	הַשְׁמָשׁ	תַּחַת	רָאִיתִי	וְעַד	16
Wickedness [was]	there	of judgment	[In] the place	the sun	under	I saw	Moreover	
<a href="#">H7562</a>	<a href="#">H8033</a>	<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H4725</a>	<a href="#">H8121</a>	<a href="#">H8478</a>	<a href="#">H7200</a>	<a href="#">H5750</a>	

הַרְשָׁע: **שָׁמָה** Iniquity [was] there **הָאָדָק** of righteousness **וְמִקְוָם** and [in] the place

[H7562](#) [H8033](#) [H6664](#) [H4725](#)

| And moreover I saw under the sun, in the place of justice, that wickedness was there; and in the place of righteousness, that wickedness was there.

הָאֱלֹהִים	יִשְׁפְּט	הַרְשָׁע	וְאַתָּה	הַצְּדִיק	אַתָּה	בְּלִבִּי	אָנָּי	אָמַרְתִּי	17
God	shall judge	the wicked	and	the righteous	-	in my heart	I	Said	
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H8199</a>	<a href="#">H7563</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H6662</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0559</a>	

שָׁמָה: **הַמְּעַשָּׂה** every **וְעַל** for **חַפֵּץ** purpose **לְכָלָל** for every **עַתָּה** [there is] a time

[H8033](#) [H4639](#) [H3605](#) [H2656](#) [H3605](#) [H6256](#)

| I said in my heart, God will judge the righteous and the wicked; for there is a time there for every purpose and for every work.

הָאֱלֹהִים	לִבְרָם	הָאָדָם	בְּנֵי	דְּבָרָת	עַל-	בְּלִבִּי	אָנָּי	אָמַרְתִּי	18
God	tests them	of men	of the sons	the condition	Concerning	in my heart	I	Said	
<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H1305</a>	<a href="#">H0120</a>		<a href="#">H1700</a>			<a href="#">H0589</a>	<a href="#">H0559</a>	

לִבְרָם: **לְהָם** themselves **הַמָּה** they **בַּהֲמָה** [like] animals **שָׁהַם** that they [are] **וְלֹרְאֹת** that they may see

[H1992](#) [H1992](#) [H0929](#) [H1992](#) [H7200](#)

| I said in my heart, It is because of the sons of men, that God may prove them, and that they may see that they themselves are but as beasts.

אֶחָד	וּמִקְרָה	הַבְּהִמָּה	וּמִקְרָה	הָאָדָם	בְּנֵי	מִקְרָה	כִּי	19
one [thing]	and befalls	animals	and happens to	of men	the sons	what happens to	For	
<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H4745</a>	<a href="#">H0929</a>	<a href="#">H4745</a>	<a href="#">H0120</a>		<a href="#">H4745</a>		

לְכָל surely they all have **אֶחָד** one **וּרְיתָה** and breath **זֶה** this [one] **מוֹתָה** dies **כֹּן** so **זֶה** this [one] **כְּמֹתָה** as dies **לְהָם** them

[H3605](#) [H0259](#) [H7307](#) [H2088](#) [H4194](#) [H2088](#) [H4194](#)

לְכָל: **הַבְּלֵל** [is] vanity **הַכָּל** all **כִּי** for **אֲיָן** has no **תְּבִנָה** animals **מִזְרָח** over **הָאָדָם** man **וּמוֹתָר** and advantage

[H1892](#) [H3605](#) [H0369](#) [H0929](#) [H0929](#) [H0120](#) [H4195](#)

| For that which befalleth the sons of men befalleth beasts; even one thing befalleth them: as the one dieth, so dieth the other; yea, they have all one breath; and man hath no preeminence above the beasts: for all is vanity.

20      אֶל־ שׁב וְכָל הַעֲפָר מִן תִּהְיָה הַכָּל אֶל־ מִקְוָמָה אֶל־ הַוְּלֹךְ הַכָּל  
 to return and all the dust from are all one place to go All  
 H0413 H7725 H3605 H6083 H1961 H3605 H0259 H4725 H0413 H1980 H3605

הַעֲפָר :  
 dust  
 H6083

| All go unto one place; all are of the dust, and all turn to dust again.

21      וְרוּחַ וְלֹמְעָלָה הִיא הַעֲלָה בְּנֵי רְוִיחַ יֹדֵעַ מְנִי  
 and the spirit upward which goes of men of the sons the spirit knows Who  
 H7307 H4605 H1931 H5927 H0120 H7307 H3045 H4310  
 לְאָרֶץ : לִמְתָּה הִיא הַיְּרַדָּת הַכְּבָהָמָה  
 to the earth down it which goes of the animal  
 H0776 H4295 H1931 H3381 H0929

| Who knoweth the spirit of man, whether it goeth upward, and the spirit of the beast, whether it goeth downward to the earth?

22      בְּמַעַשֵּׂי הָאָדָם יִשְׂמַח מֵאָשָׁר טֹב אֵין כִּי וְרָאָיתִי  
 in his own works a man should rejoice than that better nothing [is] that so I perceived  
 H4639 H0120 H8055 H0369 H7200  
 אַחֲרָיו: שֶׁיְהִי בָּמָה לְרֹאֹת יִבְאֶנוּ כִּי חַלְקֹו כִּי הִיא  
 after him will happen what to see can bring him who For his heritage that [is] for  
 H1961 H4100 H7200 H0935 H4310 H1931

| Wherefore I saw that there is nothing better, than that a man should rejoice in his works; for that is his portion: for who shall bring him back to see what shall be after him?